

1.º SUPLEMENTO

第一副刊

SUMÁRIO

GOVERNO DE MACAU

目錄

澳門政府

Portaria n.º 326/96/M:

Autoriza a celebração do contrato para a execução da empreitada de «Recuperação e beneficiação do bloco habitacional (bloco VI) e enfermaria» do Estabelecimento Prisional de Coloane. 2548

第 326/96/M 號訓令：

許可就執行「住宅樓宇(第六座)及路環監獄醫療站之修葺及改善」承攬工程訂立合同 2548

Portaria n.º 326/96/M**de 30 de Dezembro**

Tendo sido adjudicada à firma Seng Kuok Leong, a execução da empreitada de «Recuperação e beneficiação do bloco habitacional (bloco VI) e enfermaria» do Estabelecimento Prisional de Coloane, cujo prazo de execução se prolonga por mais que um ano económico, torna-se necessário garantir a respectiva cobertura financeira.

Usando da faculdade conferida pela alínea e) do n.º 1 do artigo 16.º do Estatuto Orgânico de Macau, o Encarregado do Governo manda:

Artigo 1.º É autorizada a celebração do contrato com a firma Seng Kuok Leong, para a execução da empreitada de «Recuperação e beneficiação do bloco habitacional (bloco VI) e enfermaria» do Estabelecimento Prisional de Coloane, pelo montante de MOP 2 755 966,40 (dois milhões, setecentas e cinquenta e cinco mil, novecentas e sessenta e seis patacas e quarenta avos), com o seguinte escalonamento:

1996	\$ 1 152 675,10
1997	\$ 1 603 291,30

Artigo 2.º O encargo, referente a 1996, será suportado pela verba inscrita no capítulo 40 «Investimentos do Plano», código económico 07.03.00.00.02, subacção 1.022.02.27, do orçamento geral do Território, para o corrente ano.

Artigo 3.º O encargo, referente a 1997, será suportado pela verba correspondente, a inscrever no orçamento geral do Território, desse ano.

Artigo 4.º Os saldos que venham a apurar-se em cada ano, relativamente aos limites fixados no artigo 1.º da presente portaria, podem transitar para o ano económico seguinte, desde que a dotação global do organismo, que suporta os encargos da acção, não sofra qualquer acréscimo.

Governo de Macau, aos 27 de Dezembro de 1996.

Publique-se.

O Encarregado do Governo, *Jorge Hagedorn Rangel*.



Imprensa Oficial de Macau

澳門政府印刷署

PREÇO DESTE NÚMERO \$ 2,00

每份價銀二元正